

Eidgenössische Post

Formular Nr. 44 – Italienisch (Teil 2, Zuständigkeit Oberpostdirektion ab 1860)

44.I.2 1860. Titelzeile: „Amministrazione postale svizzera. (Form. Nr. 44.) Ricevuta“; Scheingebühr: 10 Rp., vorderseitig keine Angabe, nur rückseitig; Datumvordruck“18“; Vorderseite: auszufüllende Stellen mit Strichzeilen, Erläuterungen zum Ausfüllen 7 Zeilen; Rückseite: „Osservazioni.“ + 3 Abschnitte mit 8 Zeilen; Papier: braungelb; Format: 18 x 11 cm; Verwendet 1860 – ca. 1866

44.I.2.1 Ohne Relief-Trockenstempel“

Amministrazione postale svizzera. (Form. Nr. 44.) *Ricevuta.*

Attesto di aver ricevuto dal Giacomo Leo: Di...
all' indirizzo del Reparto centrale Locarno

1) un _____ raccomandat

2) un paquet coll' indicazione del valore di

3) Franchi Seipent. rollo n. 678 centesimi 80

_____ Lugano il 22 Gennaio 1860
per l'Ufficio postale Lugano
[Signature]

1) Se l'articolo impostato è un oggetto di valore, questa linea deve essere depennata.
2) Se l'articolo impostato è una lettera raccomandata o un piego, etc., questa linea deve essere depennata.
3) Il valore dell' articolo deve essere scritto con parole.

Osservazioni.

- 1) Gli Uffici postali svizzeri devono rilasciare dietro domanda del mittente per ciascun articolo di messaggeria o corrispondenza raccomandata una ricevuta.
 - 2) Il di cui diritto è fissato a centesimi 10.
 - 3) Riclami d'indenizzo per oggetti di messaggeria persi o guastati, per corrispondenze raccomandate, perse o piu di una corsa postale ritardate, scadono dopo 90 giorni, se il luogo di destinazione trovasi in Europa o sulle coste del Mediterraneo, — e dopo un anno, se questo trovasi in altre parti del mondo.
- Le pretese d'indenizzo saranno amesse in base all' analogo dispositivo della legge sulla regia postale del 2 Giugno 1849.

44.1.2.2 Mit Relief-Trockenstempel

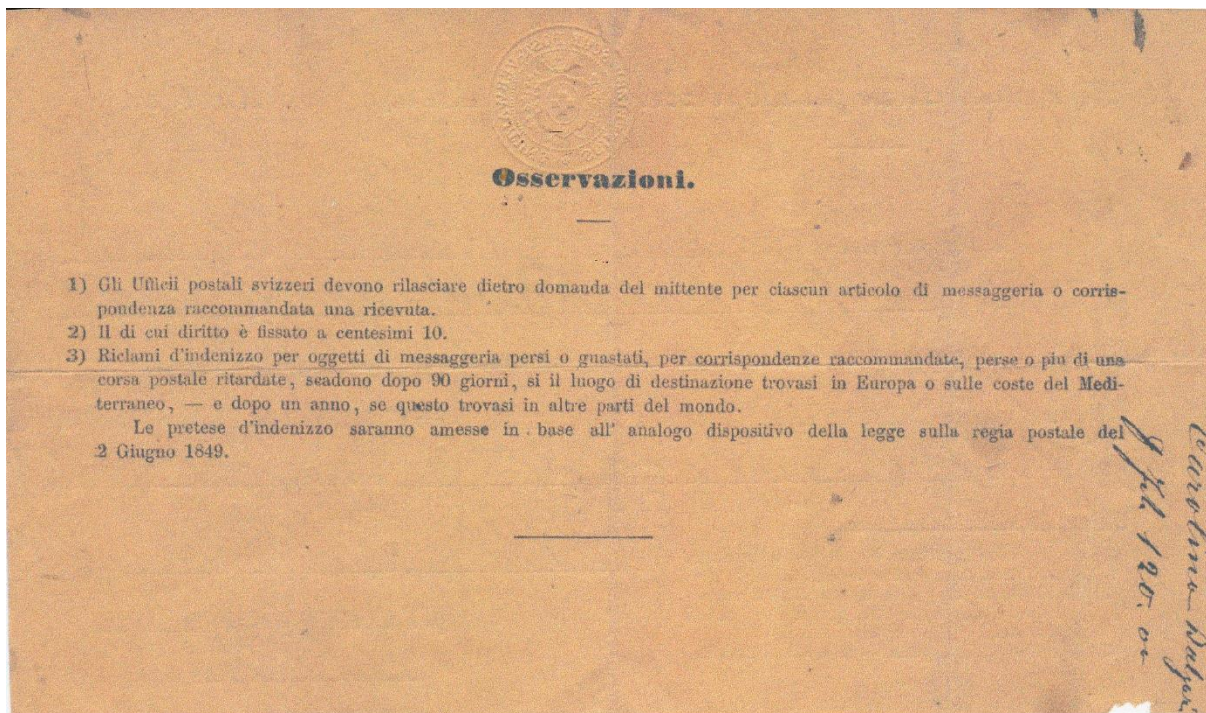
Amministrazione postale svizzera. (Form. Nr. 44.) *Ricevuta.*

Attesto di aver ricevuto dal Lanzetta
all' indirizzo del Carolina Bialzani Corso

1) un pacchetto raccomandato
2) un pacchetto coll' indicazione del valore di
3) Franchi 10 centesimi centesimi

1) Se l'articolo impostato è un oggetto di valore, questa linea deve essere depennata.
2) Se l'articolo impostato è una lettera raccomandata o un piego, etc., questa linea dev'essere depennata.
3) Il valore dell' articolo deve esser scritto con parole.

Ally il 20 Aprile 1866
per l'Ufficio postale Châtillon



44.I.3 Titelzeile: wie 44.I.2; Gebührentabelle auf Vorderseite rechts oben; Scheingebühr: 10 Rp.; Stempelkreis anstelle des Datumvordrucks; Vorderseite: auszufüllende Stellen mit Punktzeilen, Erläuterungen zum Ausfüllen 8 Zeilen, teilweise geänderter Text; Rückseite Pt. 1 teilweise geänderter Text; Papier: braungelb; Format: 19 – 19,5 x 12 cm; Verwendet: 1862 – ca. 1871

44.I.3.1 Ohne Relief-Trockenstempel

Amministrazione postale svizzera. (Form. Nr. 44.) *Ricevuta.*

*) Affrancazione Fehi Cmi.
Ricevuta 10 "

Attesto di aver ricevuto dal *Sig. Paolo Zucchi* *via Maja*
all' indirizzo del *Sig. Giulio Maja a Sallanza*

1) un raccomandat

2) un *q. Genaro* coll' indicazione del valore di

3) Franchi *trenta cinque* centesimi

1) Se l'articolo impostato è un oggetto di valore, o un versamento per vaglia postale, questa linea deve essere depennata.
2) Se l'articolo impostato è una lettera raccomandata o un piego, ecc., questa linea devesi depennare.
3) Il valore dell' articolo o del vaglia deve essere scritto in disteso.
*) Se l'articolo non è stato affrancato (l'affrancazione è obbligata per le lettere assicurate e pei vaglia) si farà un tratto tra Fehi. e Cmi.
(Fehi. — Cmi.)

Per l'Ufficio postale:
Gilardi

Osservazioni.

- 1) Gli Uffici postali svizzeri devono rilasciare dietro domanda del mittente per ciascun versamento per vaglia, per ciascun articolo di messaggeria o corrispondenza raccomandata una ricevuta.
- 2) Il di cui diritto è fissato a centesimi 10.
- 3) Riclami d'indennizzo per oggetti di messaggeria persi o guastati, per corrispondenze raccomandate, perse o più di una corsa postale ritardate, scadono dopo 90 giorni, se il luogo di destinazione trovasi in Europa o sulle coste del Mediterraneo, — e dopo un anno, se questo trovasi in altre parti del mondo.
Le pretese d'indennizzo saranno ammesse in base all' analogo dispositivo della legge sulla regia postale del 2 Giugno 1849.

44.I.3.2 Mit Relief-Trockenstempel oben in der Mitte

Amministrazione postale svizzera. (Form. Nr. 44.) **Ricevuta.**

*) Affrancazione Fehi 50 Cmi.
Ricevuta . . . " - 10 "

Attesto di aver ricevuto dal *Sign. G. Branca majo*
all' indirizzo del *la Banca Cantonale Bellinzona*

1) una *Lettera* raccomandata
2) un coll' indicazione del valore di
3) *Franchi* centesimi

1) Se l'articolo impostato è un oggetto di valore, o un versamento per vaglia postale, questa linea deve essere depennata.
2) Se l'articolo impostato è una lettera raccomandata o un piego, ecc., questa linea devesi depennare
3) Il valore dell' articolo o del vaglia dev' essere scritto in disteso
*) Se l'articolo non è stato affrancato (l'affrancazione è obbligatoria per le lettere assicurate e per vaglia) si farà un tratto tra Fehi. e Cmi.
(Fehi — Cmi)

Per l'Ufficio postale:
Gilardi

10

Osservazioni.

- 1) Gli Uffici postali svizzeri devono rilasciare dietro domanda del mittente per ciascun versamento per vaglia, per ciascun articolo di messaggeria o corrispondenza raccomandata, una ricevuta.
 - 2) Il di cui diritto è fissato a centesimi 10.
 - 3) Riclami d'indennizzo per oggetti di messaggeria perduti o guastati, per corrispondenze raccomandate, perdute o più di una corsa postale ritardate, scadono dopo 90 giorni, se il luogo di destinazione trovasi in Europa o sulle coste del Medi terraneo, — e dopo un anno, se questo trovasi in altre parti del mondo.
- Le pretese d'indennizzo saranno ammesse in base all' analogo dispositivo della legge sulla regia postale del 2 Giugno 1849.

Auf den 1. Januar 1870 sank die Empfangsscheingebühr von 10 auf 5 Rp.:
44.I.3.3 Überdruck „5“ auf 10 Rp. auf 44.I.3.2

Amministrazione postale svizzera.

(Form. Nr. 44.)

Ricevuta.

*) Affrancazione Fchi . . . Cmi.
Ricevuta . . . „ — 5 „

Attesto di aver ricevuto dal *Sig.^r Branca maso di Ranza*
all' indirizzo del *Sigs. F. majoni figlio Bellinzona*
1) un raccomandat
2) un *Gruppo* coll' indicazione del valore di
3) Franchi *Novè* centesimi

- 1) Se l'articolo impostato è un oggetto di valore, o un versamento per vaglia postale, questa linea deve essere depennata.
- 2) Se l'articolo impostato è una lettera raccomandata o un piego, ecc., questa linea deve essere depennata.
- 3) Il valore dell' articolo o del vaglia deve essere scritto in disteso.
- *) Se l'articolo non è stato affrancato (l'affrancazione è obbligata per le lettere assicurate e poi vaglia) si farà un tratto tra Fchi. e Cmi.
(Fchi. — Cmi.)



Per l'Ufficio postale:

Gilardi

